

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

(a továbbiakban: „Szerződés”), amely létrejött egyrészről

**Herceghalom Község Önkormányzata**

címe: 2053 Herceghalom, Gesztenyés út 13.

számlavezető pénzügyi intézménye: OTP BANK Nyrt.

számlaszáma: 11742001-15441630-00000000

számlázási cím: 2053 Herceghalom, Gesztenyés út 13.

adószáma: 15734745-2-13

képviseli: Csizmadia Zsuzsanna polgármester

**mint Megrendelő**

(a továbbiakban: Megrendelő)

**Herceghalomi Polgármesteri Hivatal**

**Iktatás Ideje:**

2022 MÁJ 05.

**Száma:** HEK/132-9/2022.

másrészről a(z):

**ECONOMY HOME Kft.**

székhelye: 1116 Budapest, Barázda utca 40. fszt. 4.

számlavezető pénzügyi intézménye: CIB Bank Nyrt.

számlaszáma: 10700529-67003615-51100005

számlázási cím: 1116. Budapest, Barázda utca 40. fszt 4.

adószáma: 14635595-2-43

cégjegyzékszám: 01 09 971346

képviseli: Dúzs György

**mint Tervező**

(a továbbiakban: Tervező)

(a továbbiakban együtt: „Szerződő Felek”, „Felek”) között az alulírott napon és helyen Herceghalom Község Önkormányzata Képviselő-testületének 56/2022. (IV. 05.) számú határozata alapján az alábbi feltételekkel:

### 1. ELŐZMÉNYEK

Felek rögzítik, hogy Herceghalom Község Önkormányzata 2022.01.06-án árajánlatot kért az ECONOMY HOME Kft.-től Herceghalom település 1-es sz. főút melletti zajárnyékoló falak engedélyezési és kiviteli terveinek elkészítésére, és az engedélyeztetési eljárás lefolytatására. Herceghalom Község Önkormányzata 2022.04.06-ai tájékoztatása szerint a képviselő-testület 56/2022. (IV.05.) számú határozata alapján az ECONOMY HOME Kft. 2022.01.24-én benyújtott (EHK/0002/2022) ajánlatát fogadták el és szerződést kívánnak kötni ECONOMY HOME Kft.-vel az 1. sz. melléklet szerinti tervezési diszpozíció alapján zajárnyékoló falak engedélyezési terveinek elkészítésére, és engedélyeztetési eljárás lefolytatására.

A jelen Szerződés a Megrendelő és a Tervező között a jelen Szerződés tárgyában részletezett tervezési feladatok elvégzésére jött létre.

A jelen Szerződés létrejöttét a Megrendelő ez irányú árajánlatkérése és a Tervező ajánlattétele előzte meg.



## 2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 2.1. Megrendelő megrendeli, Tervező elvállalja a **"Herceghalom település 1-es sz. főút melletti zajárnyékoló falak (A szakasz és B szakasz) engedélyezési terveinek elkészítését, és az engedélyeztetési eljárás lefolytatását."** az 1. sz. mellékletben részletezettek szerint.
- 2.2. A Tervező kijelenti, hogy a Tervező vagy teljesítési segédje a szerződés teljesítéséhez a szükséges hatósági és kamarai jogosultságokkal, engedélyekkel rendelkezik és vállalja, hogy a folyamatos érvényességükről a jelen Szerződés hatálya alatt haladéktalanul intézkedik.

## 3. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, A TELJESÍTÉS HELYE

- 3.1. Kezdés: Jelen szerződés hatálybalépésével egyidejűleg.
- 3.2. Befejezési határidő: Jelen szerződés hatályba lépésétől számított 80 nap + engedélyeztetési eljárás (a 80 nap csak az engedélyezési tervek elkészítésére vonatkozik, az engedélyeztetési eljárás időtartama ezen felül értendő).
- 3.3. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Tervező a Megrendelővel történő előzetes egyeztetése mellett a jelen szerződés 3.2. pontjában meghatározott határidő előtt is jogosult teljesíteni. Ebben az esetben a Megrendelő köteles a szerződésszerűen teljesített munkát átvenni.
- 3.4. A szerződés teljesítésének helye: A Tervező székhelye. A tervek átadásának helye: Megrendelő székhelye.

## 4. TERVEZŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 4.1. Tervezőt a Szerződés teljesítése érdekében együttműködési kötelezettség terheli.
- 4.2. Tervező kötelezi magát a Szerződés teljes körű teljesítésére, a Tervezői ajánlatában, az 1. számú mellékletben és Szabványokban, előírásokban és a Szerződésben foglaltak alapján, továbbá kötelezettséget vállal a Szerződés teljesítési határidejének betartására. A Tervező kijelenti, hogy a jelen szerződés tárgyának ellátásához megfelelő szakmai tapasztalatokkal és jogszabályi ismeretekkel rendelkezik.
- 4.3. Tervező kijelenti, hogy a tervezés során esetlegesen alkalmazott műszer(ek) szabvány szerinti, valamint biztonságos és zavartalan elhelyezése, működtetése érdekében a zajtól védendő homlokzatok megközelítése lakossági együttműködéssel lehetséges, mely kapcsán Tervező feltételezi a Megrendelő és a lakosság akadályoztatás nélküli együttműködését.
- 4.4. A Tervező kizárólagos feladata és felelőssége, hogy az elkészült tervek teljes körűen kielégítsék az aktuális engedélyezési feltételeket.
- 4.5. Tervező a szerződés tárgyát képező terveket digitális (PDF) formátumban, valamint 3 eredeti példányban postai úton, vagy személyesen köteles a Megrendelő részére eljuttatni.
- 4.6. Tervező az engedélyeztetést a terv elkészítése után (amint a terveket Megrendelő is jóváhagyta) rögtön megkezdi és minden tőle telhetőt megtesz az engedélyek mielőbbi beszerzése érdekében. Ennek keretében és érdekében a Tervező előzetesen az engedélyező hatósággal is egyeztetett, hiánytalan és hibátlan terveket nyújt be jóváhagyásra az érintett hatósághoz.



- 4.7. Ha bármilyen adatszolgáltatás vagy közbenső intézkedés a tervszolgáltatás határidőben való teljesítését veszélyezteti, a Tervező köteles erre a Megrendelő figyelmét felhívni.
- 4.8. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Megrendelő érdekkörében felmerült okból, vagy a Feleken kívül álló, jelen Szerződés megkötésekor még nem ismert okból a Szerződés teljesítése közben/során változó igények, feltételek merülnek fel, akkor a Felek közvetlen egyeztetést követően a jelen Szerződést írásban módosítják, illetve kiegészítik a felmerült igényeknek megfelelően, amennyiben ezen feltételek a Szerződés módosításának a szükségességét vetik fel

## 5. MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 5.1. Megrendelőt a Szerződés teljesítése érdekében fokozott együttműködési kötelezettség terheli, különös tekintettel a lakossági együttműködés biztosítása érdekében.
- 5.2. Megrendelő csak az érvényes szabványok előírásainak megfelelő teljesítést fogad el.
- 5.3. Megrendelő köteles Tervezőt folyamatosan és haladéktalanul írásban tájékoztatni minden a Szerződés teljesítését érintő lényeges változásról, döntésről.
- 5.4. A Megrendelő az elkészült tervrészekkel kapcsolatban, a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben a kérdés megválaszolásához szükséges időtartamon, legfeljebb 5 naptári napon belül, felesleges késlekedés nélkül írásban köteles állást foglalni, figyelembe véve a Tervezőnek a jelen Szerződés határidőben történő teljesítésére vonatkozó kötelezettségeit.
- 5.5. A tervezési diszpozíció esetleges módosítása esetén a Felek egyeztetésre kötelezettek abban a tekintetben, hogy az jelent-e a Tervező részére a jelen Szerződésben foglaltakhoz képest többletmunkát vagy pótmunkát és ennek megfelelően megállapodnak annak esetleges többlet díjigényéről.
- 5.6. Tervező a módosított terv elkészítését kizárólag a Felek előzőek szerinti megállapodása feltételével, azt követően jogosult és köteles megkezdeni.
- 5.7. Abban az esetben, ha Tervező szakmai, vagy egyéb szempontból hibásnak tartja a Megrendelőtől kapott diszpozíciót, haladéktalanul köteles írásban erre Megrendelő figyelmét felhívni, vagy kooperáció során jegyzőkönyvbe vetetni.

## 6. TERVEZŐ DÍJAZÁSA, FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 6.1. A Szerződés teljesítése során Tervezőt a jelen szerződés 2.1. pont szerinti tervezési tevékenység teljes körű elvégzéséért **nettó 10.600.000,- Ft + ÁFA** (a mindenkor hatályos ÁFA törvények szerinti mértékben), azaz nettó tízmillió-hatszázezer forint tervezői átalánydíj illeti meg, továbbá a Tervező viseli a tervek elkészítésének és engedélyeztetésének valamennyi költségét, ide nem értve a hatósági díjakat, illetékeket. Mindazon hatósági díjakat, és illetékeket, melyek Tervező szerződésszegésével, hibás teljesítésével, mulasztásával összefüggésben merülnek fel, Tervező köteles viselni, annak megtérítésére Megrendelő nem köteles.
- 6.2. Tervező a Tervezési díjra a mindenkor hatályos jogszabályok előírásai, valamint a Szerződésben foglaltak alapján kiállított számla ellenében jogosult, amelyet a Tervező a Szerződés 6.5. pontja



szerinti teljesítésigazolás (a továbbiakban: „**Teljesítésigazolás**”) alapján állít ki és azzal együtt nyújt be a Megrendelő részére.

- 6.3. A Tervező a jelen Szerződés 6.1. pontja szerinti tervezői átalánydíj számlázására, a Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás ellenében az alábbi ütemezésben jogosult:
- Az engedélyezési tervek elkészülte és Megrendelő részére jóváhagyásra történő megküldését követően tervező jogosult a tervezési díj 80%-ra, vagyis **nettó 8.480.000,- Ft + ÁFA**, azaz nyolcmillió-négyszáznolcvanezer forint tervezési díj illeti meg.
  - A jogerős építési engedély megszerzését követően Tervező jogosult a tervezési díj fennmaradó 20%-ra, vagyis **nettó 2.120.000,- Ft + ÁFA**, azaz kétfélmillió-százhuszezer forint tervezési díj illeti meg.
- 6.4. A szerződésben vállalt tevékenységek TEÁOR száma: 71.12.
- 6.5. A számla kiállítására a Megrendelő által leigazolt, a Megrendelő által kiállított és aláírt teljesítésigazolás (a továbbiakban: „**Teljesítésigazolás**”) alapján kerülhet sor, mely a számla kötelező melléklete.
- 6.6. Megrendelő a benyújtott számla ellenében a Tervezési díjat a Tervező 10700529-67003615-51100005 számú bankszámlájára történő banki átutalással fizeti meg, a számla igazolt kézhezvételétől számított tizenöt (15) napon belül.
- 6.7. Tervező köteles és jogosult a szabályszerűen kiállított számlát a Megrendelő nevére (**Herceghalom Község Önkormányzata - 2053 Herceghalom, Gesztenyés út 13.**) kiállítani és mellékletekkel együtt benyújtani egy (1) példányban a Megrendelő részére.
- 6.8. Fizetési késedelem esetén Tervező a Ptk. 6:155. § szerinti kamat és a 2016. évi IX. törvény szerinti költségátalány felszámítására jogosult.

## 7. SZAVATOSSÁG

Tervező szavatol azért, hogy a tevékenységét a mindenkor hatályos jogszabályoknak, előírásoknak, a Szerződés 1. számú mellékletében, a Tervező ajánlatában, illetve a Szerződésben foglaltaknak, a szakmai szabályok maradéktalan betartása mellett, a tőle elvárható legnagyobb gondossággal végzi el.

## 8. BIZTOSÍTÉKOK

Szerződő Felek a Tervező késedelmes teljesítése esetére a Tervezőt terhelő kötbérfizetési kötelezettséget állapítanak meg. A kötbér alapja a szerződéses összeg, a kötbér mértéke a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeresének napi összege, de legfeljebb a nettó Tervezési díj 5%-a lehet.

## 9. TITOKTARTÁS, TELJESÍTÉSI SEGÉDEK

- 9.1. A Felek rögzítik és tudomásul veszik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései a jelen Szerződéssel összefüggésben alkalmazandóak, Felek adatkezelésére e törvény rendelkezéseit kell alkalmazni. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés tárgyát képező jogviszonnyal, a Szerződéssel, valamint azok teljesítése során, vagy azokkal összefüggésben tudomásukra jutott minden információt, tényt, tájékoztatást, egyéb adatot és az azokból készített összeállítást, amelynek illetéktelenek által



történő megszerzése, hasznosítása, másokkal való közlése vagy nyilvánosságra hozatala a jogosult jogos pénzügyi, gazdasági vagy piaci érdekét sértene vagy veszélyeztetné, ideértve a know-how-t is, üzleti titokként (a továbbiakban együtt: „**Titok**”) kötelesek kezelni, és azokat kizárólag a Szerződés teljesítése céljából használhatják fel, és illetéktelen személyek tudomására nem hozhatják, ennek megfelelően a Megrendelő a Szerződés, valamint az annak teljesítése során létrejött dokumentumok, és Titok vonatkozásában kommunikációs tevékenységet nem folytathat. A titoktartási kötelezettség alól jogszabály felmentést adhat.

- 9.2. Felek a jogszabályi rendelkezések által megengedett körben minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hozhatnak nyilvánosságra, nem reprodukálhatják semmilyen formában a szerződés teljesítése során keletkezett Bizalmas információkat, illetéktelen személynek nem szolgáltatathatják ki, és ilyen személy számára nem teszik hozzáférhetővé sem a Szerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően. Felek kötelesek az Üzleti titkot olyan módon megőrizni, hogy ahhoz illetéktelen személy ne férhessen hozzá. A Megrendelőtől kapott Bizalmas Információt és dokumentumokat a Tervező kizárólag a szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben használhatja fel.
- 9.3. Felek a jogszabályi rendelkezések által megengedett körben kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a vele jogviszonyban álló más személyek is Titokként kezeljék, mind a Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.

## 10. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZŰNÉSE

- 10.1. A Szerződés módosítása csak írásban, a Felek közös megegyezésével lehetséges.
- 10.2. A Szerződést a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén bármelyik Fél azonnali hatállyal felmondhatja. Felek az elállás és a rendkívüli felmondás jogát kizárólagosan írásban gyakorolhatják, amelynek tartalmaznia kell a megszüntetés indokát, illetve az azt alátámasztó tények megjelölését, a vonatkozó bizonyítékok csatolásával egyetemben. Felek megállapodnak abban, hogy jelen jogviszony bármilyen okból történő megszűnése esetén Megrendelő köteles a Ptk.-ban meghatározott keretek között Tervezőt elszámolni, a már elvégzett munkák tekintetében.
- 10.3. Amennyiben a Szerződés bármelyik rendelkezése érvénytelenné válna, a Szerződés többi része továbbra is hatályos és érvényes marad. Ebben az esetben a Feleknek olyan megállapodásra kell jutniuk, amely leginkább megfelel az érvénytelenné vált rendelkezés eredeti céljának.

## 11. KAPCSOLATTARTÁS

- 11.1. Felek által a Szerződés teljesítésével kapcsolatosan kapcsolattartásra kijelölt személyek:

### **Megrendelő részéről:**

Név: Pál Gábor műszaki előadó  
Telefon:  
E-mail cím: muszak@herceghalom.hu

### **Tervező részéről:**

Név: Gál Balázs  
Telefon:  
E-mail cím: gal.balazs@economyhome.eu



- 11.2. Felek megállapodnak abban, hogy a kapcsolattartó nevét egymáshoz intézett valamennyi írásos nyilatkozaton feltüntetik, illetőleg abban, hogy a kapcsolattartó személyében bekövetkező változásokról – a Szerződés módosítása nélkül – egymást haladéktalanul, írásban értesítik.

## 12. VIS MAIOR

- 12.1. Egyik Fél sem követ el szerződésszegést, ha kötelezettségei teljesítését vis maior (a továbbiakban: „Vis maior”) akadályozza meg, amely a Szerződés aláírásának időpontja után következett be.
- 12.2. Vis maior alatt értendők különösen elemi csapások, sztrájkok vagy egyéb munkahelyi zavargások, hadüzenettel indított vagy anélküli háborúk, blokádok, zendülés, lázadás, járványok, földrengések, földcsuszamlások, viharok, villámcsapások, áradások, robbantások, valamint egyéb hasonló, előre nem látható események, amelyek mindkét Fél érdekkörén kívül merülnek fel, és amelyeket a Felek kellő gondossággal sem tudnak kiküszöbölni.
- 12.3. Ha az egyik Fél Vis maior miatt akadályoztatva van, mindent meg kell tennie annak érdekében, hogy az akadályoztatás hatásait elhárítva minimális késedelemmel teljesíteni tudja szerződéses kötelezettségeit.
- 12.4. Ha valamelyik Fél úgy véli, hogy olyan Vis maior körülmények fordultak elő, amelyek kihathatnak kötelezettségei teljesítésére, azonnal értesítenie kell a másik Felet, megadva a körülmények jellegét, feltehető időtartamát és valószínű hatását. Ha a Megrendelő írásban másképp nem rendelkezett, a tervezőnek folytatnia kell a Szerződés szerinti kötelezettségeinek a teljesítését, amennyire az a gyakorlatban ésszerűen megvalósítható.

## 13. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 13.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés, annak mindkét Fél általi aláírásának napján lép hatályba. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., az Építésügyi Kódex (191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet), a 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet, valamint a vonatkozó, mindenkor hatályos jogszabályok irányadóak.
- 13.2. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés teljesítése során közöttük felmerült vitás kérdéseket először megkísérlik közvetlen tárgyalások útján rendezni. Amennyiben az egyeztetés a vitás kérdés mindkét Fél általi tudomásszerzésétől számított 30 napon belül nem kerül rendezésre, az egyeztetés eredménytelensége folytán fordulnak Felek Megrendelő székhelye szerint illetékes bírósághoz.
- 13.3. Amennyiben a jelenleg is folyó COVID-19 koronavírus, vagy egyéb járvány terjedése vagy annak nyomán hozott kormányzati és/vagy hatósági intézkedések, új és módosításra kerülő jogszabályok a munkavégzésre nézve szigorításokkal járnak és nem, vagy nem kellőképpen tudja a Tervező a szerződés szerinti munkákat elvégezni, úgy az ebből adódó határidőcsúszást és egyéb többletköltségeket a tervező jogosult érvényesíteni (pl. lakossági érintkezéseknél fontos betartani, kijárási korlátozások, éjszakai munkavégzés, stb). Az élő munkaerőben, munka előrehaladásában, mérések elvégzésében akadályt okozhat, illetve egyéb intézkedések többlet terhet róhatnak a Tervezőre. Az ebből eredő kockázatokat, és a szerződés teljesítését befolyásoló károkat Tervező jogosult érvényesíteni.

A Szerződés egymással megegyező – hét (7) számozott oldalból és egy (1) mellékletből álló - négy (4) eredeti példányban készült, amelyből három (3) példány Megrendelőt, egy (1) példány pedig Tervezőt illeti. Felek a Szerződésben foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat elfogadják, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag cégszerűen írják alá.

A Szerződés mellékletei:

1. számú melléklet: Tervezési diszpozíció (műszaki tartalom)

Herceghalom, 2022. <sup>május</sup>április 29.



.....  
**Csizmadia Zsuzsanna**  
Polgármester  
**Herceghalom Község**  
**Önkormányzata**  
Megrendelő

Herceghalom, 2022. április. 29.

.....  
**Dúzs György**  
ügyvezető  
**ECONOMY HOME Korlátolt**  
**Felelősségű Társaság**  
Tervező  
**ECONOMY HOME KFT.**  
1116 Budapest, Barázda u. 40.  
Adószám: 14635595-2-43  
Bszsz.: 10400353-50514854-50531006



## TERVEZÉSI DISZPOZÍCIÓ

### (Műszaki tartalom)

#### **Tervező feladatai (tervezési átalánydíj tartalmazza)**

- engedélyezési tervdokumentáció elkészítését (átnézeti helyszínrajz, műszaki leírás, helyszínrajz, jellemző keresztmetszvény, méret és mennyiségszámítás) Herceghalom község 1. sz. főúttal határolt területek
  - o A szakasz: Ördöglovas lejtő – Boróka utca – Árvalányhaj utca
  - o B szakasz: Jókai Mór utca – Gesztenyés utca
- közmű adatszolgáltatás, és egyeztetések lefolytatását e-közmű rendszerben
- talajmechanikai szakvélemény készítését
- közműnyilatkozatok beszerzését
- fakivágási és favédelmi terv készítését
- engedélyeztetéshez szükséges egyéb dokumentumok beszerzését
- engedélyezési eljárás lefolytatását

#### **Tervezőnek nem feladata (tervezési átalánydíj nem tartalmazza):**

- zajárnyékoló falak kiviteli terveinek elkészítése
- egyedi kapuk gyártmányterveinek készítését
- kiegészítő geotechnikai vizsgálatok elkészítését (amennyiben az előzetes talajmechanikai szakvélemény alapján az altalaj nem megfelelő)
- közmű szakági tervek, szakvélemények, kiegészítő tervek és további közműegyeztetések díját (amennyiben a közmű adatszolgáltatás alapján érintettség van, és a közmű szolgáltatók további beavatkozásokat írnak elő)
- engedélyezési eljárás során fizetendő díjakat (a megfizetendő díjakat a kiállított számlák alapján kívánjuk elszámolni)
- útépitési és egyéb szakági tervek készítését és ehhez kapcsolódó engedélyezési eljárások lefolytatását (amennyiben szükséges)

Tervező fenntartjuk a jogot tervezési átalánydíj és vállalt határidő módosítására, amennyiben:

- a tervezett nyomvonalak nem csak önkormányzati területen haladnak (akár Magyar Közút, akár magánterület)
- a terület régészeti szempontból érintett
- később (az ajánlatadáskor nem ismert) lényeges információk válnak ismertté

Az elkészített tervek 3 példány nyomtatott formában, és digitálisan kerülnek Megrendelő részére átadásra.

